MOTORSCHUTZBÜGEL

Engine guard

Produktionsdatum
date of production

BMW R 1250 RT ab Baujahr 2018 / from date of manufacture 2018

Art.-Nr: 20381-102 schwarz/black
Art.-Nr: 20381-101 silber/silver
Art.-Nr: 20381-103 chrom/chrome

LEGENDE / *KEY*

Anbau Tipp
Fitting tip

Schraubensicherung
Thread locking fluid

M10x14 Nm
Drehmoment
Torque

Montagepaste
Fitting lubricant

#	BEZEICHNUNG / *DESCRIPTION*	ISO NORM / *ISO NORM*	MENGE / *AMOUNT*
1	Motorschutzbügel links / Engine guard left		1
2	Motorschutzbügel rechts / Engine guard right		1
3	VA Torxschraube / torx screw M10x60	14579	4
4	VA Sechskantschraube / hexagon screw M8x30	4017	2
5	VA Torxschraube / torx screw M10x40	14579	2
6	VA U- Scheibe / washer Ø8,4	7089	8
7	VA U- Scheibe / washer Ø10,5	7089	6
8	Aludistanz / alu spacer Ø18xØ11x12		4
9	Aludistanz / alu spacer Ø20xØ11x10		2
10	VA Selbstsichernde Mutter / self lock nut M8	10511	4
11	VA Torxschraube / torx screw M8x40	14579	2
12	Kabelbinder klein / cable tie small		4
	Schraubensicherung / Thread locking fluid		
	Montagepaste / Fitting lubricant		

291119/101219

Passt in Verbindung mit Ventildeckel- und Zylinderprotektoren 35613-002
Fits in conjunction with valve cover and cylinder protectors 35613-002

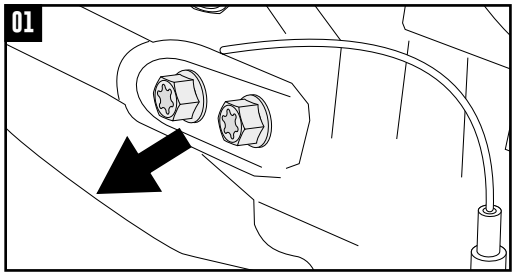
5086523 00 0x

Die Schräglagenfreiheit kann unter Umständen eingeschränkt sein!
Driving in inclined positions may be restricted!

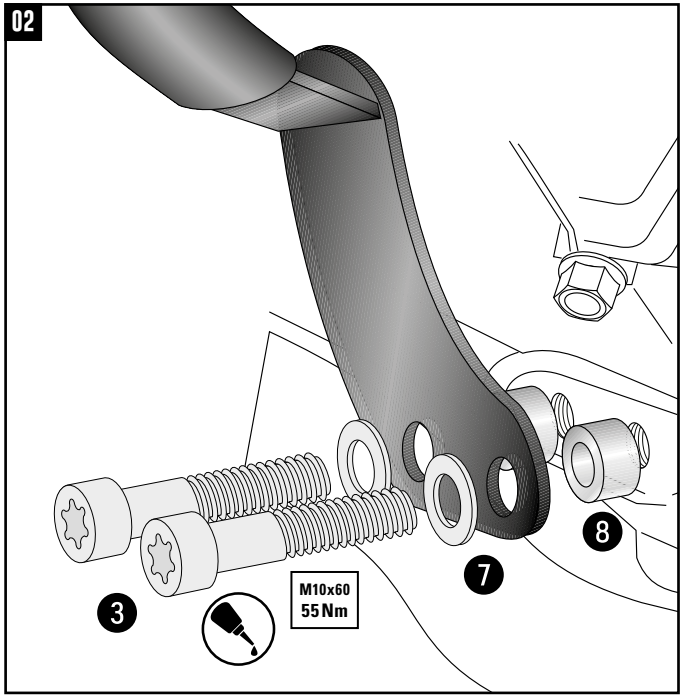
Wunderlich GmbH | Joseph-von-Fraunhofer-Str. 6 - 8 | DE-53501 Grafschaft-Ringen | www.wunderlich.de | info@wunderlich.de | Tel.: +49 2641 3082-0

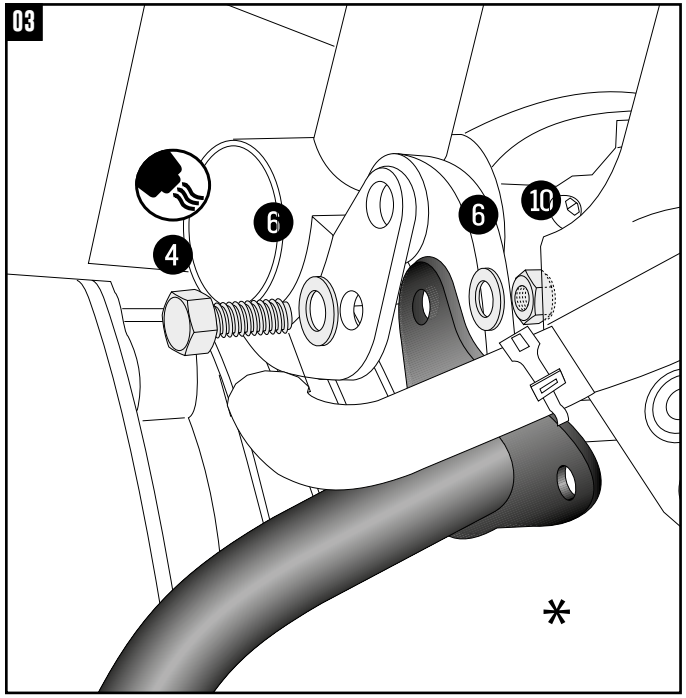
Für folgende Montageschritte gilt:
Immer nur eine Seite nach der anderen montieren.
Ansonsten besteht die Gefahr, dass sich der Motor absenkt.

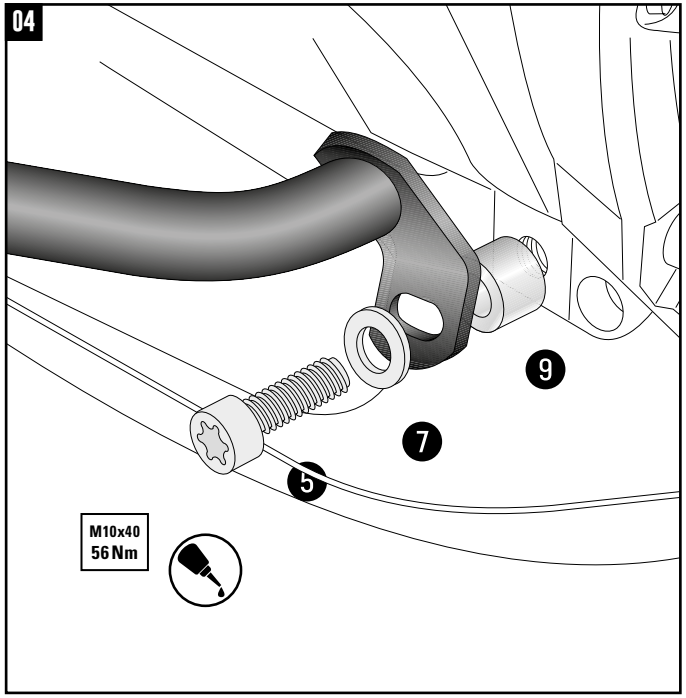
The following applies to the next assembly steps:
Mount one side after the other. Otherwise, there is the risk that the engine block change position.



Die Verkleidungsteile links und rechts entfernen, hierfür jeweils die 3 Schrauben lösen.
Vor Montage der jeweiligen Seite müssen die beiden Schrauben der unteren Rahmenbefestigung entfernt werden, diese entfallen.
Before mounting each side, the two screws of the lower frame fastening must be removed; these are obsolete.







Montage des Motorschutzbügels hinten rechts/links:
An den nun freien Gewindebohrungen mit den Torxschrauben M10x60 sowie U-Scheibe ø10,5. Zwischen Lasche und Rahmen die Aludistanzen ø18xø11x12 fügen.

Fastening of the engine guard rear right/left:
At the now free threads with torx screws M10 x60 and washers ø10,5.
Add alu spacer ø18xø11x12 between frame and engine guard.

Montage des Motorschutzbügels oben rechts/links:
Hinter der freien Bohrung am Rahmen mit der Sechskantschraube M8x30 sowie U-Scheibe ø8,4. Von der Innenseite mit der selbstsichernden Mutter M8 sowie U-Scheibe ø8,4 sichern.

Fastening of the engine guard top right/left:
At the free threads with hexagon screws M8x30 and washers ø8,4.
From the inside secure with washers ø8,4 and self lock nuts M8.

* Die nicht genutzte Bohrung dient zur Montage der Original-BMW Zusatzscheinwerfer. Hierfür die Torxschrauben M8x40, U-Scheiben ø8,4 und selbstsichernde Muttern M8 verwenden. Die Kabel ggfs. mit den Kabelbindern fixieren.

* The unused hole is used for mounting the original BMW headlights. Use Torx screws M8x40, washers ø8.4 and self-lock nuts M8. If necessary, fix the cables with the cable ties.

Motorschutzbügel vorne unten rechts/links:
Die Montage erfolgt in der freien Gewindebohrung mit der Torxschraube M10x40 sowie U- Scheibe Ø10,5. Zwischen Bügel und Rahmen die Aludistanz Ø20xØ11x10 fügen.

Fastening of the engine guard bottom right/left:
At the free threads with torx screws M10x40 and washers ø10,5.
Add alu spacer ø20xø11x10 between frame and engine guard.

FR ÉLÉMENTS D´EMBALLAGE
22 PAP
Al Azul

Wunderlich GmbH | Joseph-von-Fraunhofer-Str. 6 - 8 | DE-53501 Grafschaft-Ringen | www.wunderlich.de | info@wunderlich.de | Tel.: +49 2641 3082-0

Wunderlich

ORIG. ZUSATZSCHEINWERFER

original auxiliary light

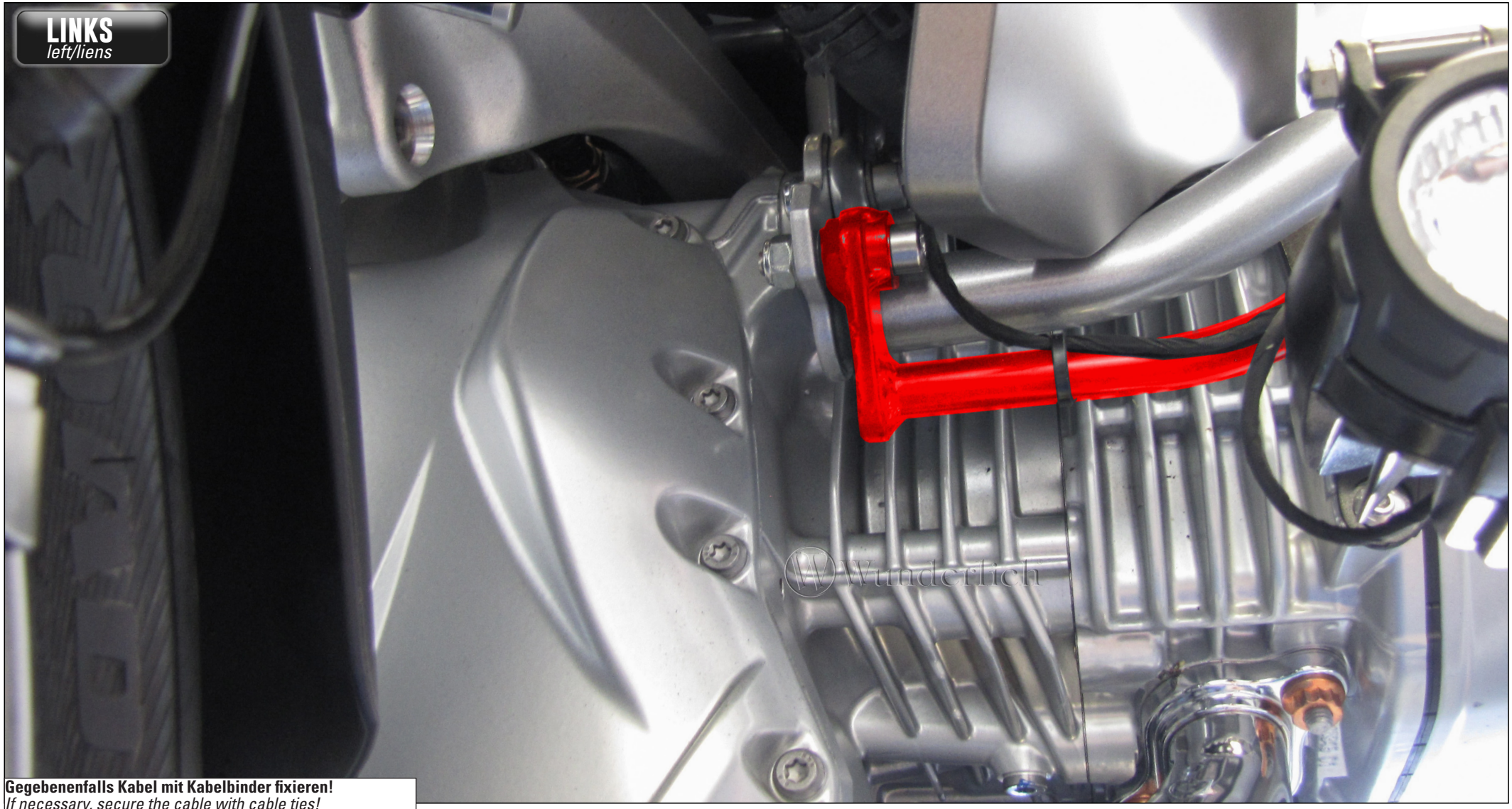
20381-00

Vorab den orig. Halter der Zusatzscheinwerfer demontieren und an den Schutzbügel montieren. Gegebenenfalls Kabelbinder der Kabelführung lösen!
First, remove the original bracket for the auxiliary headlights and fit it to the protection bar. If necessary, loosen cable ties of the cable guide!
Tout d'abord, retirez le support d'origine des phares auxiliaires et montez-le sur la barre de protection. Si nécessaire, desserrer les colliers de serrage du guide-câble !

ORIG. ZUSATZSCHEINWERFER

original auxiliary light

20380-XXX



Gegebenenfalls Kabel mit Kabelbinder fixieren!
If necessary, secure the cable with cable ties!
Si nécessaire, fixez le câble à l'aide de colliers de serrage !